RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 410/97

af 24. februar 1997

om visse procedurer for anvendelsen af interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side om handel og handelsanliggender

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der blev den 10. juni 1996 i Luxembourg undertegnet en Europaaftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side;

i afventning af Europaaftalens ikrafttræden blev bestemmelserne om handel og handelsanliggender sat i kraft den 1. januar 1997 ved hjælp af en interimsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side om handel og handelsanliggender, i det følgende benævnt »aftalen«, undertegnet i Bruxelles den 11. november 1996, som anvendes midlertidigt fra den 1. januar 1997 [1];

det er nødvendigt at fastsætte procedurer for anvendelsen af visse af aftalens bestemmelser;

hvad angår handelsbeskyttelsesforanstaltninger er det, hvor aftalens bestemmelser nødvendiggør det, hensigtsmæssigt at fastsætte specifikke bestemmelser vedrørende de generelle regler, der navnlig er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 3285/94 af 22. december 1994 om den fælles importordning [2] og Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab [3];

der skal tages hensyn til de forpligtelser, der er fastsat i aftalen, ved undersøgelsen af, om der skal indføres beskyttelsesforanstaltninger;

procedurerne vedrørende beskyttelsesklausuler i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder også anvendelse;

der skal vedtages specifikke bestemmelser for beskyttelsesforanstaltningerne for de tekstilvarer, der er omfattet af protokol nr. 1 til aftalen;

der bør indføres bestemmelser for anvendelsen af toldkontingenter og toldlofter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Landbrugsprodukter

Artikel 1

Gennemførelsesbestemmelser til artikel 15, stk. 2, i aftalen, vedrørende de landbrugsprodukter i bilag II til traktaten, som er omfattet af en fælles markedsordning, og vedrørende produkter henhørende under KN-kode 0711 90 50 og 2003 10 10, vedtages i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 [4] eller i de tilsvarende bestemmelser i andre forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter.

Artikel 2

1. Berstemmelser vedrørende anvendelsen af toldkontingenter og toldlofter som omhandlet i bilag II, VI (undtagen de i artikel 1 nævnte) og VIIIa til aftalen og bilag I til protokol nr. 1 til aftalen, herunder ændringer og tekniske tilpasninger, der er nødvendige som følge af Rådets indgåelse af aftaler, protokoller eller brevvekslinger mellem Fællesskabet og Slovenien, vedtages af Kommissionen, der bistås af toldkodeksudvalget, der er nedsat ved artikel 247 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 [5], i overensstemmelse med proceduren i stk. 2.

[1] EFT nr. L 344 af 31. 12. 1996, s. 1.
[2] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 53.
[3] EFT nr. L 56 af 6. 3. 1996, s. 1.
[4] EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 923/96 (EFT nr. L 126 af 24. 5. 1996, s. 37).
[5] EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af udvalget afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger. I så fald gælder følgende:

— Kommissionen kan udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum på højst en måned regnet fra datoen for denne underretning

— Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er fastsat i første led.

3. Udvalget kan behandle ethvert spørgsmål vedrørende anvendelsen af toldkontingenterne og toldlofterne, som bringes op af udvalgets formand, enten på eget initiativ eller på anmodning af en medlemsstat.

4. Så snart toldlofterne er nået, kan Kommissionen udstede en forordning om genindførelse indtil udgangen af kalenderåret af de gældende toldsatser for tredjelande.

AFSNIT II

Beskyttelsesforanstaltninger

Artikel 3

Rådet kan i overensstemmelse med procedurerne i traktatens artikel 113 beslutte at indbringe de foranstaltninger, der er omhandlet i aftalens artikel 23 og artikel 45, stk. 2, for det samarbejdsråd, der er oprettet ved aftalen. Om nødvendigt træffer Rådet disse foranstaltninger efter samme procedure.

Kommissionen kan på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat forelægge de nødvendige forslag.

Artikel 4

1. I tilfælde af praksis, der kan berettige, at Fællesskabet anvender de i aftalens artikel 33 fastsatte foranstaltninger, beslutter Kommissionen efter behandling af sagen på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat, om en sådan praksis er forenelig med aftalen. Den forelægger i givet fald forslag til vedtagelse af beskyttelsesforanstaltninger for Rådet, som handler i overensstemmelse med proceduren i traktatens artikel 113, undtagen i de tilfælde af støtte, som forordning (EF) nr. 3284/94 [1] finder anvendelse på, hvor der træffes foranstaltninger i overensstemmelse med procedurerne i nævnte forordning. Foranstaltningerne træffes alene på de betingelser, der er omhandlet i aftalens artikel 33, stk. 6.

2. I tilfælde af praksis, som kan foranledige Slovenien til at anvende foranstaltninger over for Fællesskabet på basis af aftalens artikel 33, træffer Kommissionen efter behandling af sagen beslutning om, hvorvidt den pågældende praksis er forenelig med principperne i aftalen. Den træffer i givet fald egnede beslutninger på basis af kriterier, der følger af anvendelsen af traktatens artikel 85, 86 og 92.

Artikel 5

I tilfælde af praksis, som kan berettige, at Kommissionen anvender de foranstaltninger, der er omhandlet i aftalens artikel 24, træffes der beslutning om indførelse af antidumpingforanstaltninger i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 384/96 og proceduren i aftalens artikel 28, stk. 2, og stk. 3, litra b) eller d).

Artikel 6

1. Når en medlemsstat anmoder Kommissionen om at anvende beskyttelsesforanstaltninger som omhandlet i aftalens artikel 25 og 26, forelægger den som støtte for sin anmodning Kommissionen de fornødne oplysninger som begrundelse for sin anmodning. Hvis Kommissionen beslutter ikke at anvende beskyttelsesforanstaltninger, underretter den Rådet og medlemsstaterne herom inden fem arbejdsdage efter modtagelsen af medlemsstatens anmodning.

Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning for Rådet inden ti arbejdsdage efter dens meddelelse.

Hvis Rådet med kvalificeret flertal oplyser, at det agter at træffe en anden beslutning, underretter Kommissionen straks Slovenien herom og om, at der indledes konsultationer i samarbejdsrådet som omhandlet i aftalens artikel 28, stk. 2 og 3.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden beslutning inden tyve arbejdsdage efter afslutningen af konsultationerne med Slovenien i samarbejdsrådet.

2. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

Udvalget træder sammen efter indkaldelse fra dets formand. Denne meddeler snarest muligt medlemsstaterne alle relevante oplysninger.

[1] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 22.

3. Hvis Kommissionen på anmodning af en medlemsstat eller på eget initiativ beslutter, at der skal anvendes beskyttelsesforanstaltninger som omhandlet i aftalens artikel 25 og 26

— underretter den straks medlemsstaterne herom, hvis den handler på eget initiativ, eller inden fem arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen, hvis det sker på anmodning af en medlemsstat

— konsulterer den udvalget

— underretter den samtidig Slovenien og meddeler samarbejdsrådet, at der indledes konsultationer som omhandlet i aftalens artikel 28, stk. 2 og 3

— forelægger den samtidig samarbejdsrådet alle de oplysninger, der er nødvendige med henblik på disse konsultationer.

4. I alle tilfælde anses konsultationerne i samarbejdsrådet for afsluttet tredive dage efter den meddelelse, der er nævnt i stk. 1 og stk. 3.

Ved afslutningen af konsultationerne eller ved udløbet af fristen på tredive dage kan Kommissionen, hvis det ikke har været muligt at finde en ordning, efter høring af udvalget træffe egnede foranstaltninger til gennemførelse af artikel 25 og 26 i aftalen.

5. Den i stk. 4 nævnte beslutning meddeles straks Rådet, medlemsstaterne og Slovenien; den meddeles også samarbejdsrådet.

Beslutningen finder straks anvendelse.

6. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning, der er omhandlet i stk. 4, for Rådet inden ti arbejdsdage efter modtagelsen af underretningen om beslutningen.

7. Hvis Kommissionen ikke har truffet nogen beslutning som omhandlet i stk. 4, andet afsnit, inden ti arbejdsdage efter afslutningen af konsultationerne i samarbejdsrådet, subsidiært efter udløbet af fristen på tredive dage, kan enhver medlemsstat, der har indbragt sagen for Kommissionen i overensstemmelse med stk. 3, indbringe den for Rådet.

8. I de i stk. 6 og 7 nævnte tilfælde kan Rådet med kvalificeret flertal inden to måneder træffe en anden beslutning.

Artikel 7

1. Hvis der foreligger ekstraordinære omstændigheder som omhandlet i aftalens artikel 28, stk. 3, litra d), kan Kommissionen straks træffe beskyttelsesforanstaltninger i de tilfælde, der er nævnt i aftalens artikel 25 og 26.

Hvis Kommissionen modtager en anmodning fra en medlemsstat, træffer den en beslutning derom inden fem arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen.

2. Kommissionen meddeler Rådet og medlemsstaterne sin beslutning.

3. Enhver medlemsstat kan indbringe Kommissionens beslutning for Rådet i overensstemmelse med proceduren i artikel 6, stk. 6.

Proceduren i artikel 6, stk. 7 og 8, finder anvendelse.

Hvis Kommissionen ikke har truffet nogen beslutning inden for den tidsfrist, der er nævnt i stk. 1, andet afsnit, kan enhver medlemsstat, der har indbragt sagen for Kommissionen, indbringe den for Rådet i overensstemmelse med de procedurer, der er omhandlet i dette stykkes første og andet afsnit.

Artikel 8

Procedurerne i artikel 6 og 7 finder ikke anvendelse på produkter, der er omfattet af protokol nr. 1 til aftalen.

Artikel 9

Hvis omstændighederne kræver, at der træffes foranstaltninger vedrørende landbrugsprodukter på basis af aftalens artikel 16 og 25 eller på basis af bestemmelserne i bilagene vedrørende disse produkter, træffes sådanne foranstaltningerne som en undtagelse fra artikel 6 og 7 i overensstemmelse med procedurerne i forordningerne om de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter eller i specifikke bestemmelser, der vedtages i medfør af traktatens artikel 235 og som gælder produkter fremstillet ved forarbejdning af landbrugsprodukter, forudsat at betingelserne i henhold til aftalens artikel 16 eller artikel 28, stk. 2 og 3, er opfyldt.

Artikel 10

Kommissionen foranstalter på Fællesskabets vegne de notifikationer af samarbejdsrådet, som kræves i aftalen.

Artikel 11

Denne forordning er ikke til hinder for anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger som omhandlet i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 109 H og 109 I i overensstemmelse med de deri fastlagte procedurer.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. februar 1997.

På Rådets vegne
H. VAN MIERLO
Formand